ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
Опис № 18
Архівний № 556

Управління СБУ
по Сумській області

Фильтрационное

ДЕЛО № 55592

Валько

Евфросинья Александровна

начато 14 февраля 1947 г.

окончено 21 октября 1991 г.

на 10 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7641
18
Архівний № 556

МЕДИЦИНСКАЯ СЛУЖБА В ДЖУНГЛЯХ ТАИ

● Ниже печатаем заимствованный из «Бритиш Медикал Джорнал» отрывок из воспоминаний капитана С. С. ПАЛЛИЛАТА — британского военного врача, который с группой 650 военнопленных был послан японцами для работы в Таи. События относятся к апрелю 1942 — августу 1945 годов.

12 октября 1942 года мы со всем багажом были отправлены пешком из Гавелокрода на сингапурскую железнодорожную станцию.

Здесь нас посадили в крытые товарные вагоны, по 32 человека в вагон, площадью в 5,5×2,15 метров. Состав был лишен самых примитивных санитарных удобств. Чувствовался большой недостаток в питьевой воде; о том, чтобы умыться, не могло быть и речи.

Прибыв 17 октября в Бан-Понг, мы пешком были направлены в лагерь, расположенный на затопленном водой рисовом поле. Здесь я впервые получил возможность произвести осмотр людей. Я обнаружил много случаев кровавого поноса и дизентерии и одного больного дифтерией.

В переполненной больными хижине, носившей громкое название госпиталя, вода покрывала пол на 61 сантиметр. Больные лежали на бамбуковых настилах, возвышавшихся от 5 до 7,5 сантиметра над водой, кишевшей личинками комаров. Многие страдали от малярии.

С того дня как мы попали в плен, каждый вынужден был носить на себе все свои вещи. Поэтому весь имевшийся у нас наличный запас медикаментов мы разделили на небольшие пакеты и роздали их добровольцам, согласившимся увеличить свой груз.

Опыт последующих рабочих групп подтвердил мудрость этого мероприятия.

В большинстве случаев люди оставляли свои медикаменты в Бан-Понге, договорившись с японцами, что последние вышлют их вдогонку речным путем. Дело заканчивалось тем, что японцы присваивали себе медикаменты, и доверившиеся им группы никогда их больше не видели.

Мы потратили два дня, чтобы добраться до Камбури, расположенного в 39 километрах от Бан-Понга вдоль главной дороги.

В течение этих дней многие сильно страдали от упадка сил из-за жары и болей в желудке, вызванных поносом. [illegible] сильного [illegible] их замучил и изнурил [illegible] обнаружил у многих страшный упадок сил. Положение еще ухудшилось к концу второго дня. Многие очень страдали от образовавшихся на ногах волдырей. До двух часов ночи я вместе со своими санитарами перевязывал ноги больных.

На следующий день японцы попытались было заставить нас двинуться дальше, но я категорически запротестовал против этого. После долгих споров японцы вынуждены были уступить. Весь следующий день мы отдыхали.

Я решил использовать этот день для внимательного осмотра всех моих людей. Это было необходимо, принимая во внимание тяжелые физические лишения, которые им пришлось пережить.

Многие жаловались на боли в груди и стесненное дыхание. Я обнаружил у них после осмотра усиленное сердцебиение и повышенный пульс.

После осмотра я заявил японцам, что 150 человек неспособны идти дальше. Японцы, как всегда, разразились угрозами, но я подчеркнул, что вся ответственность за смертные случаи падет на японского командира группы. В конце концов я добился своего.

Отобранные мною 150 больных остались в Камбури и присоединились к нам через некоторое время в Уампо, куда они были доставлены по реке на баржах.

□

Весь следующий день мы шли через покрытые водой рисовые поля, пока наконец не достигли джунглей.

На ночь мы остановились в деревне Ража, где нашли прикрытие только для 100 человек, остальным пришлось спать на открытом воздухе под проливным дождем, который лил всю ночь. Есть нечего было, так как все запасы продовольствия состояли из сырого риса. Не было у нас и достаточного количества питьевой воды.

Пришлось заняться сбором хвороста, чтобы сварить рис. За весь день, считая с 9 часов утра, мы поели в первый раз.

Через два дня мы прибыли в Тарсау, откуда опять-таки на барже [illegible]

[illegible] брат [illegible] вновь [illegible] Барьера Джорджа Робей сильнее [illegible] играет значительную [illegible] зона оружия.

Непрерывно росло количество желудочных заболеваний и случаев малярии. Нам удалось раздобыть две палатки, в которые мы втиснули 60 самых тяжелых больных, чтобы хоть как-нибудь защитить их от дождя.

Нам не удалось добиться получения хинина для профилактических целей. Даже для больных его приходилось доставать с большим трудом. 28 октября капитан Ричардсон из Королевского армейского медицинского корпуса заявил об обнаруженном им случае гнойного аппендицита. У больного быстро поднималась температура и наблюдалось усиленное биение пульса. Было признано необходимым немедленно выкачать гной и оперировать больного.

У нас, конечно, не было операционной комнаты, ее заменял бамбуковый стол. Не было у нас также и хирургических инструментов (мне не удалось раздобыть их в Сингапуре). У нас оказались только в наличии три пары зажимов для артерий и пара ножниц (заржавленных), кроме того несколько хирургических иголок и немного кэтгута. Но что хуже всего, — не было ножа. Я решил заменить его бритвой и должен заявить, что это был один из самых острых инструментов, которым я когда-либо пользовался. В качестве анестезирующего вещества мы использовали хлороформ. Гной был выкачан и воспаление приостановлено.

Наш лагерь мало по малу принимал определенные очертания. Мы построили госпиталь на 100 человек и еще специальное отделение для больных дизентерией на 50 человек.

В это время продолжались работы по расчистке джунглей. С каждым днем улучшались общие жилищные и санитарные условия. Это сразу же уменьшило число заболеваний дизентерией.

Нас было 1 500 человек. После 7 месяцев тяжелой физической работы мы потеряли только 15 своих [illegible]

[illegible]

язвы. Госпиталь был переполнен. Больным приходилось исполнять обязанности санитаров.

Мы покинули это место в конце апреля 1943 года и, пройдя 40 километров, прибыли в ближайший лагерь Тончан-Саут. Он оказался крайне перенаселенным. Людям пришлось разместиться в дырявых палатках. Санитарные условия были отвратительными, а между тем прибывали все новые и новые группы пленных.

Всего там собралось около 3 000 военнопленных и около 2 000 рабочих, набранных принудительным путем среди жителей Востока. Вся эта масса людей должна была разместиться на площади в 1,3 квадратных километра.

Вскоре после нашего прибытия я добился от нашего японского коменданта разрешения увеличить численность своей санитарной команды. До этого нам предоставляли право иметь по одному санитару на каждые 500 человек. Я предупредил его об угрозе возникновения эпидемии холеры, особенно в связи с тем, что все кули мылись в единственном источнике, откуда мы брали воду для питья.

Японский комендант лагеря отказался что-либо предпринять по этому поводу.

Перед тем как оставить Уампо я попросил снабдить меня антихолерной вакциной, но мне в этом отказали. Тем не менее 7 апреля я отправился в Тарсау, где мне удалось получить некоторое количество такой вакцины.

□

На следующий день я вернулся в Тончан-Саут, где меня попросили посмотреть одного больного.

Это был типичный случай заболевания холерой.

Об этом было заявлено японскому коменданту. Он приказал немедленно отправить больного в Тарсау. Мы заявили ему, что это только поможет распространению [illegible]

Благодаря наличию этой установки мы уже через 24 часа после первых случаев холеры были в состоянии производить внутривенные соляные вливания.

Наше «предприятие» давало по 22,7 литра воды в день. Вскоре нам удалось вдвое повысить его производительность.

Для вливания мы пользовались банкой из-под консервов, от которой шла резиновая трубка, заканчивавшаяся иголкой от шприца. В банку вливался соляный раствор. Чтобы воткнуть иголку, почти всегда приходилось надрезать вену, до того она была дряблой. У нас не было никаких средств для проведения местной анестезии перед тем как надрезать вену, но, к счастью, большинство людей потеряло всякую чувствительность к боли.

Кроме соляных растворов мы давали больным еще марганцево-кислый калий (3 грамма 0,2 грана), завернутый в папиросную бумагу, для того чтобы они могли легче проглотить его. Тяжелобольным мы давали сульфапиридин, приносящий очень хорошие результаты.

1 июля 1943 года был получен приказ отправить 550 человек в пользовавшийся страшной репутацией лагерь «Каю-3», где им предстояло прорубить дорогу длиной в 27,4 метра в твердой скале. Это место получило название «пекла».

Наш лагерь должен был разместиться в районе «Каю-3», где санитарные условия были кошмарными. Под проливным дождем мы расчистили в джунглях площадку для лагеря и установили там свои дырявые палатки.

Мы пробыли в районе «Каю-3» три недели. За это время заболело холерой 7 человек, из них 4 выздоровело.

На следующий день после нашего прибытия в лагерь из 550 человек тяжело заболело 250. В этом не было ничего удивительного, так как люди работали с 8 часов утра до 3 часов [illegible] следующего [illegible] был

АМЕРИКАНЦЫ О ФИЛЬМЕ „ГЕНРИХ V“



«ЛОУРЕНСУ ОЛИВЬЕ «ГЕНРИХ V» ПРИНЕС ВЫДАЮЩИЙСЯ УСПЕХ...» Вверху — Король Генрих V (Лоуренс Оливье) обращается к своим воинам перед сражением при Азенкуре. Внизу слева — в лагере французов перед битвой при Азенкуре. Внизу справа — Ренэ Эшерсон в роли французской принцессы и Айви Сент-Хэлиер — ее верная дуэнья — на фоне средневекового замка.





● «Кинематография создала одно из своих величайших произведений». Этими словами влиятельный американский еженедельник «Тайм» начинает свой восторженный отчет на 10 столбцах о британском фильме «Генрих V» по трагедии Шекспира. В Бостоне недавно началась демонстрация этой картины, которой была посвящена специальная статья в «Британском союзнике» (№ 43 за 1945 год).

Для 38-летнего Лоуренса Оливье, который исполняет роль Генриха V и является в то же время директором и постановщиком картины, это событие означает начало новой эры в его карьере.

Для Шекспира оно явилось новым жизненным воплощением его творения во всем его великолепии.

«Картина идет в течение 2 часов 14 минут, — пишет «Тайм», — и за все это время почти не отклоняется от того высокого уровня, на который возвел ее автор. Наоборот, она придает искусству Шекспира — и в то же время искусству кинематографии — новую широту, новую динамику и небывалый блеск.

Кое-где автор сценария прибегает к смелым, но отнюдь не новаторским сокращениям, перестановкам и вставкам, которые только улучшают качество фильма.

Фильм освещает и разъясняет шекспировскую поэму, расширяя ее значение.

Картина начинается с изображения Лондона XVII века и шекспировского театра «Глоб», где исполняется «Генрих V». Красочная игра Оливье и его прелатов и восторженный прием, оказываемый им публикой Елизаветинских времен, способствуют пониманию пьесы больше, чем целые тома научных примечаний.

Потом картина меркнет и сливается с изображением моря, а на ее месте возникает декорация, о которой Шекспир не мог и мечтать, переносящая зрителя к 1415 году.

Постепенно, как на фотопленке, погруженной в проявитель, выступают черты, характерные для стиля шекспировских постановок.

Голоса и жесты актеров смягчают щедрые краски Шекспира, делая их более мягкими и утонченными, но не нарушая стиля эпохи.

Лица, заснятые в разных планах, своей выразительностью придают шекспировским строкам такую ясность, интимность и такое богатство интерпретаций, которых никогда не удавалось достигнуть на театральной сцене.

Одно из величайших достоинств картины — это ее весенняя свежесть и непосредственность, отсутствие в ней обычных антикварных условностей.

В шекспировских строках, особенно когда их произносит Оливье, постоянно сочетаются сила прозы и прелесть поэзии.

Фотографические перспективы декораций неглубоки, как это бывает в средневековых картинах; они ограничиваются обычно двумя измерениями.

Нередко случается, что блестящий «Техниколор» сознательно создает «антинатуралистические краски». На этом фоне голоса, слова, жесты, облики людей, их движения и костюмы приобретают особую выпуклость и господствующее значение. В результате создается новый стиль кинематографии.

Смело проведена сцена смерти Фальстафа, текст которой взят непосредственно из второй части «Генриха IV». Постаревшийся, разочарованный былой соучастник веселых похождений короля Генриха (роль его

ных анахронизмов, как воздушные налеты (картина снималась в Британии во время войны), Оливье снимал батальные сцены в Ирландии.

Не слишком вдаваясь в детали сражения, он свел его к нескольким особо выдающимся моментам, противопоставив надменных и громоздких, закованных в латы французских рыцарей немногочисленным стрелкам из лука, одетым в скромные одежды английских поселян, из которых состояло войско Генриха.

Чрезвычайно характерно выглядит кадр, изображающий трех французских рыцарей, которые пьют заздравную чару, не сходя со своих боевых коней.

□

Главный момент сражения начинается с изумительного кадра — наступающая под знаменами французская кавалерия переходит с шага на полный карьер; ей противопоставлены поднятый для сигнала меч Генриха и стрелки с натянутыми луками, ожидающие этого сигнала. И вот сигнал дан — сотни стрел летят по своему победоносному пути со звоном, напоминающим звук гитары, — и напряжение зрителей разрешается наиболее удачным приемом, когда-либо достигнутым в кинематографии.

Но самой вдохновенной частью шекспировской пьесы является ночь перед битвой при Азенкуре.

Фильм передает ее также с большим вдохновением. Оливье начинает эту сцену с изображения обреченных, измученных англичан, удаляющихся на закате солнца вдоль ручья на ночлег.

Невидимый хор дает великолепное и глубоко выразительное описание ночного лагеря. «Теперь вообразите поздний час, когда ползущий гул и волны мрака корабль вселенной буйно заливают».

Фильм в это время показывает оба враждебных лагеря с огнями, мерцающими как потускневшие звезды. Нет ни таинственных шорохов, ни ржания коней, ни крика петухов, ни

Протокол допроса

С. Хоружевка 1947 г. февраля 14 дня

Я, пом. о/у Недригайловск. ром-ва

Мешаков допросил

Васько Ефросинья Александровна, 1925 года рождения, уроженка и жительница с. Хоружевка, недригайловского р-на, сумск. обл. Украинка, гр. сер. б/п, образов. 7 классов, из середняков, семейная, колхозница

Об ответственности за дачу ложных показаний по ст. 89 ук усер предупрежд. Васько

Вопрос: где проживали вы и чем занимались вы в период 1941-45 годов?

Ответ: в 1941 году я проживала в с. Хоружевка училась в седьмом классе. Когда пришли немцы и оккупировали наше село, я работала в общине на рядовых работах до 1942 года, а в июне м-це 1942 года я была направлена в Германию, где проживала в г. Ренобург работала в бауера с. Хамведел на рядовых работах.

В мае 1945 года я была освобождена войсками англичан и направлена в лагерь, где содержалась 1 месяц, а после отправлена на родину в качестве репатриированной, а в июне м-це 1945 г. была направлена домой по месту рождения.

Васько

Вопрос: Подвергались ли вы допросам и арестам со стороны немцев?

Ответ: Нет, допросам и арестам со стороны немцев я не подвергалась.

Протокол с моих слов

Записан правильно и мне прочитан Васько

Допросил пом. о/у Недригайловского РО м 25

[illegible]

133

3

Регистрационный лист

на прошедшего регистрацию в лагере № 232 или СПП №

(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в ~~населенном пункте~~ г. Франкфурт

1. Фамилия, имя, отчество	Васко. Ефросиния. Александров
2. Год и место рождения	Сумская обл. Недрегай-1926 г. новский р-н село Хоружевка
3. Национальность Украинка	4. Образование 7 кл.
5. Специальность	учащиеся.
6. Последнее постоянное место жительства и работа на территории СССР (для военнослужащих указывается наименование воинской части).	Сумская обл Недрегайловский район село Хоружевка училась в школе
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ	б/п
8. Почему оказался на территории другого государства	Мобилизовали на раб. в Германию.
9. Подвергался ли арестам, допросам, задержаниям, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что)	Не подвергалась
10. Содержался ли в спецлагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес)	Не содержалась.
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником; служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (в каких, в качестве кого).	в Германии работала в с/хоз у хозяйна село Хамвэдэн. около города Рензбург.
12. Какие отобраны документы при регистрации	
13. Где проживают близкие родственники, кто именно (указать точный адрес)	Сумская обл Недрегайловский район село Хоружевка отец
14. Куда следует на постоянное жительство	Сумская обл. Недрегайловский район. село Хоружевка.

Правильность данных мною сведений подтверждаю.

подпись: Васько

Регистрационный лист заполнил

подпись: Оперуполн. Гнаторин /Гнаторков/

Регистрационный лист проверил:

Председатель регистрационной комиссии НКВД СССР

подпись: Ст. Л-нт

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

Васько

(подпись регистрируемого)

Убыл из лагеря «13 июля 1945 г.

4

До начальника районної міліції НКВД
від громадянки С. Хоружівки Васько Євфросиній А

В

Заява.

Я громадянка С. Хоружівки Недригайлівського р-ну Сумської області Васько Євфросинія Александровна, прошу начальника рабонової міліції НКВД, прописати мене на моє місто жительства в Хоружівки, так як я була забрана 20 липня 1942р на роботу в германію, і була визволена Красною Армією 1945р, і повернулась в с Хоружівку 26 липня

Васько Є.

Автобіографія.

Я, Васько Євфросінія Александровна, народилась 1 серпня 1926р в с Хоружівці Недригайлівського р-н Сумської обл. Батьки мої до революції були землеробами мали 5 гектарів землі.

Коли мені стало 8 років то мене віддали до школи в с. Хоружівці. Я кінчила 7 кл. неповно-середньої школи. В наслідок війни і окупації німцями, після школи, рік працювала в колгоспі на рядових роботах. в 1942р 20 липня була завербована в германії старостою колгоспу Панасенком Кондратом.

У германії працювала в хазяїна в селі Хатведделі.

До війни батько був служащим у капелі імені Леонтовича. А під час війни находився в Красній Армії.

Повернулась з германії 26/VII-45р

31/VII-45р Васько.

Автобіографія

Я, Васько Евфросінія Александровна народилась 1 серпня 1936р в селі Коружівці Недригайлівського р-н Сумської Області. Коли мені сполнилось 8 р, то батьки віддали мене до школи. Я кінчила 7 кл. неповно-середньої школи. В наслідок війни і окупації німцями після школи, рік працювала в колгоспі на рядових роботах. В 1942р 20 липня була завербована в Германію старостою колгоспу Панасенком Кондратом. В Германії працювала у хазяїна в селі Хатведделії.

Батько до війни був служащим у капелі імені Леонтовича. А під час війни находився в Красній Армії.

Повернулась з Германії 26/VII-45р.

31/VII-45р Васько.

НКВД СССР

Проверочно-фильтрационный пункт

Город Франкфурт/о

Видом на жительство служить не может

Действительно по «10» октября 1945 г.

Фото-карточка

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Выдано Васько Ефросинья Александровна
(фамилия, имя, отчество)

год рождения 1926 место рождения Сумская обл. Недригайловский р-н с. Хорунжевка

в том, что он по прибытии из Германии с гр. Ленинград с "10" июля м-ца по «20» июля м-ца 1945 г. содержался в г. Франкфурте проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства Сумская обл. Недригайловский р-н с. Хорунжевка
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно-фильтрационного пункта

(печать) (подпись)

7 10

Довбня Ефросиния
Александровна
Проживающая в г Сумы
ул. 26 Бакинских комиссаров №25-
п/и 244006.

Заявление.

О себе сообщаю следующее:
Довбня Ефросиния Александровна,
1 сентября 1925г. рождения,
уроженка с. Хорунжовка, Недригай-
ловского р-на, Сумской области.
В связи со вступлением в брак,
сменила фамилию Васько на Довбня.
В Германию угнана, под фамилией
Васько, под именем Фриська.
(Точно не помню в июне или июле)
1942 года и доставлена в крайс Фенсбург,
где работала у фермера Юргена Фовер.
Освобождена в начале мая 1945г
Английскими войсками.
Прошу подтвердить мое пребывание
в Германии.
Документ нужен для получения льгот.

20.IX-1991г. Довбня Е.А.

Сумск. о.
Вх. № Д-2
3 " X 1991

21 октября 91

363

Экз. № 2

Заведующему Ковпаковским
райсобесом

г. Сумы

В Управление Службы национальной безопасности Украины по Сумской области поступило заявление гр. ДОВБНИ (дев.Васько) Ефросинии Александровны, 1925 года рождения, уроженки с.Хоружевки Недригайловского района Сумской области, с просьбой подтвердить пребывание её в Германии на принудительных работах в период ВОВ. Согласно материалам УСНБ

Васько Ефросиния Александровна,
1925 года рождения, уроженка
с.Хоружевки Недригайловского района
Сумской области,

20 июля 1942 года была вывезена в Германию. Работала у хозяина в сельском хозяйстве.

Освобождена английскими войсками в мае 1945 года.

Проверку прошла с 10 по 20 июля 1945 года в г.Франкфурте, после которой выбыла на родину.

Компрданными в отношении Васько Е.А. УСНБ не располагает.

Заявительница уведомлена о направлении сведений в Ваш адрес. Адрес заявительницы: г.Сумы, ул.26 Бакинских комиссаров, № 25.

Врио начальника подразделения УСНБ И.В.Лисиненко

Д-2-ф.д. 55592
2 экз. — 1
исп. Васько

16
9

октября 91

244006 г.Сумы,
ул.26 Бакинских комиссаров № 25
Довбне Ефросинии Александровне

Уважаемая Ефросиния Александровна!

На Ваше заявление в Управление Службы национальной безопасности Украины по Сумской области сообщаем, что интересующую Вас справку мы направили в Ковпаковский райсобес, куда Вам и следует обратиться.

Врио начальника подразделения УСНБ И.В.Лисиненко

55592

10

1. Фам. Васько

2. Имя Ефросинья

3. Отч. Александович

4. Год рожд. 1926 г. 5. Место рожд. с. Хоружевка Недригайловского р-на Сум. обл.

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию с. Хоружевка Недригайловского р-на Сумской обл.

7. Проф. (спец.) неимеет

8. Парт. б/п 9. Нац. Укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с ..... 1942 г. по ..... 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал:

в германии

[signature]

(фамилия составившего карточку)

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Недригайлов

Город

Область Сумская

Республ.

фильтрацию прошел

14/III 1945 г.

по 11/III 1949 г.

Арх. № 55592

Нд-185 (93)

Дактилооттиск указательного пальца правой руки

22.05.2000

а) Решение фильтрац. комиссии: фильтрационное дело передано в Недригайловское РОМГБ Сумской обл для разработки

б) выбыл 19 г.
направлен (указать точный адрес куда
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен
в какой лагерь, тюрьму)
с хоружовка Того же Недригайловского р-на Сумской обл.

в) Личное дело направлено «9» мая 1949 г. при № 210
в Недригайловское РОМГБ
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки Насильно угнана в Германию в 1942 г.

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

У даній справі пронумеровано 10 аркушів
(десять)

" 04 " 08 20 26 р.

Посада

Підпис

ОБЛОЖКИ ДЛЯ ДЕЛОВЫХ БУМАГ «ДЕЛО»

ТУ 81-01-290-77 АРТ. 1с17447

Тип. Наримановского района
Упрполиграфиздата Астраханского облисполкома